مخارنامه عطار مثبابوری باب بیت وشیم: در صفت کریسن

#### فهرست مطالب

ثاره ۱: چون جان دلم زسیر، چون برق شدند شاره ۲: درعثق مراچه کارباپردهٔ راز ثاره ۳: دریای دلم کرچه بسی میآشفت ۵ شاره ۴: خون دل من كه هردم افزون كردد ثاره ۵: ثب نيت كه خون از دل غماك نريخت ثماره ع: این شیوه مصیت که مرااکنون است ثاره ۷: کر دل شاخی که من کستمی ثاره ۸: کر جان کویم جای خرابش بناند شاره ۹: هرشب چوغمی زچشم من خون ریزد

17	شاره ۱۰: چون دریانی کنار من از جاخاست
١٣	شاره ۱۱: هرچند که پشت و روی دارم کاری
14	ثهاره ۱۲: کفتم ای چشم خواب میباید برد
10	شاره ۱۳: آن دل که نشان مخکساری میجست
18	شاره ۱۴: ای دل هر دم دست به خون نتوان برد
14	شاره ۱۵: ای دل ز <sub>ه</sub> موای عثق کیفر میسبر
1A	ثاره ۱۶: هر سل که از خون حکر خوامد خاست
19	ثماره ۱۷: نونی که مرادر دل و جان اکنون <sup>م</sup> ست
۲.	ثاره ۱۸: یک منشی کو که برو کریم من
*1	ثاره ۱۹: کفتم: دل من که خانهٔ جان اینست

TT	ثماره ۲۰: از شرم رخت سرخی گل میبثود
78	شاره ۲۱: ای عثق توأم در تک و تاب افکنده
74	ثاره ۲۲: ما کی ریزم زچشم خون پالااشک
70	شاره ۲۴: چون درودلم تومیپندی بسیار
48	شاره ۲۴: تا جان دارم حلق من و خبجر تو
TY	ثاره ۲۵: ای از رخ حوِن گلت گلاب دیده
44	شاره ۶۶: سون چشم به یارسیم تن میافید
79	شاره ۲۷: تن حاك نشين چشم يار آمده كسير
۳.	شاره ۲۸: جانا! غم توباتن چون مویم داشت
71	ثهاره ۲۹: حوِن شمع، زبس موز، خورو خوابم شد

47	شاره ۳۰: ماکی ز توروی بر زمین باید داشت
٣٣	ثاره ۳۱: بس سل که خاست هرنفس چشمم را
44	شاره ۳۲: زان روی که در روی تو چشم گریت
۳۵	شاره ۳۳: آن ماه، مراحو حاك در كوى افكند
48	شاره ۳۴: حون ایندل غم کشم وطن در خون دید
**	شاره ۳۵: روزی که دل شکسته پیش توکشم
۲۸	شاره عر٣: با دل گفتم بسی زیان میسینم
٣٩	شاره ۳۷: از کریهٔ خود بسی نکویی دارم
۴.	ثماره ۳۸: شبرنگ خطت که رام افونم بود

ثاره ۳۹: از رشک تو، کاغذین کنم پیراین	41
ثاره ۴۰: چون هرمویم نوحه کر آید بی تو	47
ثماره ۴۱: دل را که شدازیک نظر دیده خراب	44
ثماره ۴۲: اول دل من، عثق رخت در جان داشت	44
ثماره ۴۳: کر دل نه چنین عاشق شیدا بودی	۴۵
ثماره ۴۴: ننونی که من از دیده به در مسریزم	45
ثاره ۴۵: آن دل که دمی بی تو سرجانش نبود	44
ثاره ۴۶: کرچه غمم از کریستن سیرونست	۴۸
ثاره ۴۷: چون باغم تو دل مرا تاب ناند	49

#### شماره ۱: چون جان دلم زسیر، چون برق شدند

این فرعونان که در درونم بودند از بس که کریتم بمه غرق شدند

چون جان دلم زسیر، چون برق شدند متغرق او، زپای مافرق شدند

#### شاره ۲: در عثق مراچه کاربایردهٔ راز

در عثق مراچه کارباپرده ٔ راز کار من دل موخة اشک است و نیاز ر بر ر

هرچند که جهد میکنم در تک و تاز از دیده <sup>نم</sup>ن اثنک نمیاستدباز

شاره ۳: دریای دلم کرچه بسی میآشفت

دیای دلم کرچه بسی میآشفت از غیرت خلق کوهرراز نسفت رازی که دلم زخلق میداشت نهفت اسکم به سرجمع به رویم در گفت

## شاره ۴: خون دل من که هر دم افزون کر دد

خون دل من که هردم افزون کردد دیادیاز دیده سیرون کردد وانکه که زجائ تن من کوزه کنند کر آب در آن کوزه کنی خون کر دد

### شاره ۵: شب نیست که خون از دل غمناک نریخت

شب نبیت که خون از دل غمناک نریخت روزی نه که آب روی من پاک نریخت یک شربت آب خوش نخوردم ہمه عمر تاباز زراہ دیدہ برخاک نریخت

## شاره ع: این شیوه مصیبت که مرااکنون است

این شیوه مصیت که مرااکنون است چون شرح توان داد که حالم چونت هرا شک که از دیده من میریزد گربشگافی هزار دریاخونت

## شاره ۷: کر دل شاخی که من کستمی

کر دل شاخی که من کمیتمی سجان الله چگونه خوش زیسمی ای کاش که کرشنمی دل نشست چشمی بودی که سیر بکریستمی

## شاره ۸: کر جان کویم جای خرابش بناند

گر جان کویم جای خرابش بناند ور دل کویم رای صوابش بناند وز دیده سیل بارخود چتوان گفت کزیس که کریست بیچ آبش بناند

## شاره ۹: هرشب چوغمی زچشم من خون ریز د

هر شب چوغمی زچشم من خون ریز د چون در متی زمرکش اندیشه کنم چون در متی زمرکش اندیشه کنم شاره ۱۰: چون دریانی کنار من از جاخاست

حون دريائى كنار من از جاخاست كزچشمه و لؤلؤ لالاخاست گویندبسی چشمه ز دریاخنرد چنت که از چشمه مرا دریاخاست

شاره ۱۱: هر چند که پشت و روی دارم کاری

# شاره ۱۲: گفتم ای چشم خواب میباید برد

کفتم ای چشم خواب بیباید برد چندین مکری گفت در آتش غرقم چندین مکری گفت در آتش غرقم

#### شاره ۱۳: آن دل که نشان عمساری میجیت

آن دل که نثان عُکساری میجت خون کشت و نیافت ، روزگاری میجت

وان خون بمه در کنار من ریخت زچشم

#### شاره ۱۴: ای دل هر دم دست به خون نتوان برد

ای دل هر دم دست به خون نتوان برد ور دل بردی زغم کنون نتوان برد وی در می در می نتوان برد وی در می در می نتوان برد وی دیده نوکم کری که چندینی آب در می خوان برد

#### شاره ۱۵: ای دل زیموای عثق کیفریسر

ای دل زہوای عثق کیفریسبر در کشق خود دست به خجر میسبر وی دیده توکر دہی کہ خون کشت دلم سے چون خون زیوا قیاد تو در سر پیسر

#### شاره ۱۶: هر سیل که از خون مجکر خوامد خاست

هرسیل که از خون جگر خواه خاست هرخوش دلیی که آن زیندارنشت گری که بمه بگریه برخواه خاست

### شاره ۱۷: خونی که مرا در دل و حان اکنون <sup>مست</sup>

خونی که مرا در دل و جان اکنون ،ست صد چندانم زچثم چون جیمون ،ست

گر قصد کنی به خون من کشة شوی کاینجا که منم هزار دیاخون ست

شاره ۱۸: یک ممنفسی کوکه بروکریم من

یک ہمنفی کوکہ بروکریم من کر ہم نفی بود نکوکریم من دروی ہمہ زمین نمییاہم باز خانی کہ برو سرفرو کریم من

## شاره ۱۹: گفتم: دل من كه خانؤ جان اينست

از دیده خراب شدکه طوفان اینت در آب گذارچشم ، درمان اینت گفتم: دل من که خانه ٔ جان اینت گفتگه چوآب چشم داری بسیار،

### شاره ۲۰: از شرم رخت سرخی گل میشود

از شرم رخت سرخی گل میببود وز شور لبت تلخی مل میببود چون باتوبه پل برون نمیشد آنم خون میکریم اکر به پل مینبود

## شاره ۲۱: ای عثق توأم در تک و تاب افکنده

مودای توأم بی خور و خواب افکنده خون ریزش را سپربر آب افکنده ای عثق توأم در تک و تاب افکنده بی روی تودر مردمک دیده <sup>†</sup>من شاره ۲۲: ما کی ریزم زیشم خون پالااشک

یا کی ریزم زچشم خون پالااشک بالای سرم گذشت صد بالااشک

د دی که زتو در دلم آرام کرفت پرداخهٔ کی شود به صد دریاا شک

#### شاره ۲۳: حون در در دلم تو میپندی سیار

چون در د دلم تو میپندی بسیار تن در دادم به در دمندی بسیار چون خنده بمی آیدت از کریه <sup>\*</sup> من زان میکریم تا تو بخندی سیار

## شاره ۲۴: تا جان دارم حلق من و خجر تو

تاجان دارم حلق من و خجر تو باجان دارم حلق من و خجر تو مآیم و ہمچوابر میریزم اثبک حاك در تو

## شاره ۲۵: ای از رخ حون گلت گلاب دیده

ای از رخ چون گلت گلاب دیده خار مژه توبرده نواب دیده چون آتش عثقت از دلم برخنرد مینشیند مکر به آب دیده

## شاره ع۲: حون چشم به پارسیم تن میافند

چون چشم به یارسیم تن میافتد خون در دل و چشم ممتحن میافتد چون چشم کد نداشتم خون شد دل هرخون که فقد زچشم من میافتد

## شاره ۲۷: تن حاك نشين چشم يار آمده كسير

تن حاك نشين چشم يار آمده كسير جان بسته ُ بندا تظار آمده كسير چون دیده زخون دل کنارم پر کرد دل نیزز دیده برکنار آمده کیر

## شاره ۲۸: جانا! غم توباتن حون مویم داشت

جانا! غم توباتن چون مویم داشت وزبس خواری چوخاك در كویم داشت من نیز به چثم برنیایم هرکز چشم زسر شک دست بررویم داشت

شاره ۲۹: چون شمع، زبس موز، خورو خوابم شد

چون شمع، زبس سوز، خوروخوابم شد و آرام و قرار دل پر مابم شد ازبس که زدیده ریختم آب چوابر از دیده زپیش مردمان آبم شد

#### شاره ۳۰: ماکی زتوروی برزمین باید داشت

اکی زتوروی برزمین باید داشت سوز دل و آه آشین باید داشت بر بر مین باید داشت

بس سل كه خاست هرنفس چشم را آخر ز توچشم اين چنين بايد داشت

شاره ۳۱: بس سل که خاست هرنفس چشمم را

بس سل که خاست هرنفس چشم را وز سرنشست این بهوس چشم را از بیاری که چشم من آب بریخت آبی بناند پیش کس چشم را

## شاره ۳۲: زان روی که در روی توچشمم نگریست

جان برسرآتش است و دل برسرآب ازبس که دلم بیوخت و چشمم بکریت

زان روی که در روی توچشم نگریت از کریه ٔ من مردم چشم بنریت

# شاره ۳۳: آن ماه، مراحوحاك در كوى افكند

آن ماه، مراحو حاك در كوى افكند و اندر طلب خودم به هرسوى افكند زان است هزار قطره خون بررویم کان روز که رفت چثم برروی افکند

# شاره ۳۴: حون ایندل غم کشم وطن در خون دید

حون ایندل غم کشم وطن درخون دید هرروز زنومراغمی افزون دید زین خانه میرشد، صحرا خواست براشک سوار کشت چون گلکون دید

# ثماره ۳۵: روزی که دل شکسته پیش توکشم

روزی که دل نگسته پیش توکشم چون برگلکون سوار شدیعنی اثباک چون برگلکون سوار شدیعنی اثباک

شاره ع۳: با دل گفتم بسی زیان میبینم

بادل گفتم بسی زیان میبینم از دست تودیده خون فثان میبینم

دل گفت که بااشک روان خواهم شد زین کونه که این قلب روان میپینم

شاره ۳۷: از کریهٔ خود بسی نکویی دارم

از کریه ٔ خود بسی نکویی دارم وز کوهراشک هرچه کویی دارم

گلکون سرشک من چنان کرم رواست کز کرم رویش سرخ رویی دارم

## شماره ۳۸: شرنک خطت که رام افونم بود

شبرنگ خطت که رام افونم بود شبرنگ خطت که رام افونم بود برروی آمد، توکویی از کرم روی شبرنگ خط تو، اشک گلونم بود

## شاره ۳۹: از رشک تو، کاغذین کنم پیراین

ازرشک تو، کاغذین کنم پیرامن تاسایه تو نکر ددت پیرامن هرچندکنار من چو دریاست زاشک در شوه تعشق تو، نیم تردامن

# شاره ۴۰: چون هرمویم نوحه کر آید بی تو

چون هرمویم نوحه کر آید بی تو گلکون سرسگم که بمی تازد تنیر ای بس که به روی می در آید بی تو

### شاره ۴۱: دل را که شدازیک نظر دیده خراب

دل را که شدازیک نظر دیده خراب بنگر که چگونه باز شدر شه زیاب از مال جهان مراحو چشمی و دلی است

#### شاره ۴۲: اول دل من، عثق رخت در جان داشت

اول دل من، عثق رخت در جان داشت حون پیدا شد مینتوان پنهان داشت آن رفت که در دیده بمی کشم اثباک کامروز به زور باز مینتوان داشت

## شاره ۴۳: کر دل نه چنین عاشق شیرا بودی

کر دل نه چنین عاشق ثیرا بودی از عثق تویک محظ تثیبا بودی ای کاش هر آن اثباک که در فرقت تو، من میریزم، هزار دریا بودی

شاره ۴۴: نونی که من از دیده به در میریزم

نونی که من از دیده به در میرنرم هردم به مصیتی دکر میرنرم تاعثق رخ توأم کریبان بکرفت دامن دامن، خون جکر میریزم

### شاره ۴۵: آن دل که دمی بی تو سرجانش نبود

آن دل که دمی بی تو سرجانش نبود جان در سرتوکر دو شیانش نبود در تو بی تو سرجانش نبود در تو اش بکشت و درمانش نبود درماتم در د تو اش بکشت و درمانش نبود

شاره ع۴: کرچه غمم از کریستن سیرونست

ای ساقی جان فروز! در ده جامی تاسیر بگریم که دلم پر خونت

كرچه غمم از كريستن بيرونست هرروز مراكريستن افزونست

### شاره ۴۷: حون باغم تو دل مراتاب ناند

چون باغم تو دل مرا تاب ناند در دیده نخون فثان من خواب ناند ای ساقی در در در برجانم ریز تاخون کریم که در مجکر آب ناند